

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

VIII. évfolyam.

FIUME, szerda 1911. január 18.

14. szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229.)
Vicolo dell' Ospedale, Wurzer ház I. emelet.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 932.

Felolós szerkesztő:

MURAI JENŐ.



Előfizetési ár:

Egész évre 24 kor. Negyedévre 6 kor.
Félévre 12 kor. Egy hóra 2 kor.

Egyes szám ára helyben 6 fillér.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 40 fillér.

Ausztria a tengeren.

Az osztrák tengerhajózási vállalatok sokkal jobb eredménnyel zárták az 1910-ik esztendőt, mint az előttevalót. E vállalatok élénk forgalmának speciális okai elsősorban az indiai és kínai kedvező aratások voltak. A forgalom nagyságát jelentősen fokozta azonban a Kelet-ről Európába importált hüvelyes vetemények nagy mennyisége is. A Fekete-tengerrel kapcsolatos üzletek forgalma is erősen fellendült az őszi idény folyamán. A fuvardíjak eilenben 2-3 shillinggel drágábbak voltak, mint az 1909-ik esztendőben s csupán a szén fuvardíja volt állandóbb jellegű, amely azonban az őszi hónapok folyamán szintén emelkedett.

Hajózási körökben azt hiszik, hogy a most kezdődő esztendő semmivel sem lesz rosszabb, mint amilyen a tavalyi volt. India ezidén a legkitünőbb terméseredményt érhetne volna el, ha folytonos esőzések a fiatal vetést nem tették volna nagyrészt tönkre. Argentínában Északamerikában, Ausztráliában és a Fekete-tenger kikötő városaiban a lehető legkedvezőbbek a terméskilátások. E helyeken egyébként is rengeteg a behajózásra váró tavalyi terméskészlet úgy, hogy mindeme helyekről biztosítva van az osztrák hajósvállalatoknak ezidén való kielégítő forgalma is.

Az „Oesterreichischer Lloyd“ meg van elégedve mult évi forgalmával. Hajói 442076 embert szállítottak tavaly, míg tavalyelőtt mindössze 376051 volt utasainak a száma. E vállalat a tavalyelőtti 1129047 tonna áruval szemben az elmúlt esztendőben 1206156 tonna árut szállított hajóival.

Az „Austro-Americana“ még nem készi-

„A Tengerpart“ tárcája.

Asszonyoknak, leányoknak.

A csunya, hideg tél is megtermi a maga virágait, sok bál, — tánc, zene előrelátható következménye egy csomó eljegyzés — lakodalom.

Ezt tudva, kis utbaigazitással szeretnénk szolgálni a mamák és a fiatal lányok, jobban mondva — leendő asszonyok számára. Bizony ilyenkor rengeteg a gondjuk, bajuk. Alig mulik al az eljegyzés, már is hozzá kell fogni a kelengye összeállításához. Milyen is legyen az? Mi mindenre van szükség? Nehéz dolgok ezek, különösen olyankor, ha szépet, jót, praktikusait, nem tulságos drága összeállítást szeretnénk.

Ismereteni fogom mindazt, amire szükség van egy fiatal, új asszonykának, — az összeállítás egy középosztályu család számára készítem — ezen azután a viszonyokhoz mértén javítani, vagy belőle kihuzni is lehet.

Kezdem a legfontosabb dolgon, — fehérneműn. A testi fehérneműn kezdem s ezután rátérek a háztartásra is. A fehérnemű az egyetlen dolog, ahol nem lehet, de nem is szabad takarékoskodni, mert ez mindig a mi-

tett forgalmáról részletes kimutatást s mindössze az első tíz hónapról ad számot. Az így nyilvánosságra került adatokból azonban máris megállapítható, hogy e vállalat összes forgalma tetemes emelkedést fog mutatni a teljes évről készülő kimutatásban. Egyébként az „Austro-Americana“ az év első felét majdnem veszteséggel zárta s csak később, az őszi hónapok során regresszáta magát annyira, (ezt is csak a brazilai kávébehozatalnak köszönheti) hogy végeredményben a tavalyelőttinél! 120000 métermázsával nagyobb áruforgalmat lesz képes kimutatni. Tagadhatatlan azonban, hogy a vállalat személyszállító hajóinak a forgalma erősen fellendül, amennyiben a tavalyelőtti 61432 személyről kerek 68.000 személyre emelkedett utasainak a száma.

Az osztrák tengerhajózási üzletek javulásával arányosan fejlődött Ausztria hajóépítési vállalatainak a forgalma is. Az 1910. év folyamán egy 10000, egy 4500 és egy 350 tonnás gőzhajó került ki az osztrák hajógyárakból s ezenkívül most épül két 9000 tonnás gyorsgőzös és egy 4200 tonnás gőzhajó. Megrendeltek osztrák hajógyáraknál a fent elsoroltakon kívül a mult esztendőben még egy 6000 és két 8000 tonnás gőzhajót is, ezeket azonban csak a tavasszal kezdik építeni.

Ez adatok alapján is könnyen megállapítható, hogy Ausztria a mult esztendő során nagyon erősödött a tengeren. És ezt az erősödést nemcsak az osztrák kormány hathatós támogatása, de az osztrák hajósvállalatok cél tudatos és intensiv munkálkodása is elősegítette. Természetes, hogy az osztrák tengerhajózás erősödése nem válik a magyar érdekek hasznára.

nőség rovására megy, inkább valamivel kevesebbet készítesünk, de abszolút jó anyagból. Ingeknak legjobban ajánlom az irlandi vászont. A mamák ugyan még mindig a rumburgi részesítik előnyben, mert ezt régóta hallják emlegetni, hogy ez jó, — de mivel minden téren igyekeznek új és új dolgokat felfedezni és csinálni, ugy ezen a téren is történt haladás s ennek tulajdonítható, hogy ma az irlandi vászon sokkal jobb és kellemesebb viselet, mint a rumburgi. Az ára és tartóssága körülbelül ugyanaz, legfeljebb néhány fillérrel méterenként drágább, azonban a viseletben összehasonlíthatatlanul kellemesebb. Könnyebb, simulékonyabb. Hogy egy hasonlattal éljek, az egyik olyan, mint egy meglett, derék asszony, ki kissé nehézkes, kissé esetlen, — de jó; a másik mint egy fiatal, ragyogó leány, hamvas, üde bájos, mindig friss — s ugye, ez is jó? Az irlandi vászoningeket csak himzéssel szabad diszíteni, esetleg kézi azzurozással. Csipkével nem ajánlatos, mert ez nem eléggé tartós, kivéve a valódi karlsbadi csipkéket. Ezekből legalább egy tucatot készítesünk. Ezután jönnek a battiszt chiffon-ingek. Ebből is a legjobb minőségűt vegyük. 1 K 40, vagy 1 K 60 fillérért már kitünő vékony kvalitást kapni. Ezeket diszithetjük vékony himzéssel, így praktikusabb, viszont szebb,

UJDONSÁGOK.

— A községi választók ügye. A városi állandó választmány ma délben ülést tartott Corossacz elsőalpolgármester elnöklésével, melyen Kuscher dr., Grossich dr., Thierry lovag, Sirola, Domicich és Zanella bizottsági tagok jelentek meg.

A mult ülés jegyzőkönyvének hitelesítése után az elnök bejelenti, hogy a Danubius hajógyárnak öt sinpár fektetési és egy hid építési munkálataira előzetes engedelmet adott. Eljárását azzal indokolja, hogy a gyár nagyarányu kibővítése miatt sürgősen kellett intézkednie. Kéri a delegáció hozzájárulását, melyet a választmány meg is ad.

Ezután áttérnek az egy pontból álló napirend tárgyalására, mely az idej községi választói névjegyzék ügyében a tanács határozata ellen benyújtott felszólamlások elintézésben áll.

Zanella Rikárd rengeteg íráshalmaz és törvénykönyv között jelentkezik szólásra s mint előadó kezdi ismertetni a benyújtott felszólamlásokat. Egyenkint referálja az aktákat, melynek során jelenti, hogy Barac Milutin petroleumgyári igazgatót a tanács azért nem vette fel a névjegyzékbe, mert nem fiumei illetőségű. Minthogy az illetőség most sincs igazolva, javasolja a felszólamlás visszautasítását s kéri, hogy a husz koronás biztosítékot a szegények háza javára fordítsák. A delegáció ehhez hozzájárul. Majd

Kiselják János dr. felvételének visszautasítását indítványozza, mert fiumei illetőségét most sem igazolta. A delegáció a felszólamlást visszautasítja, a husz koronát pedig a Gizella-alapnak itéli. Következik

ha valamilyen csipkével és betéttel diszítjük. Néhány darabot ebből váll nélkül készítettünk, a vállon egy szalag tartja össze, ez legombolható s mindig más színnel cserélhető fel. Kitünő szolgálatot tesznek bálai vagy áttört nyári ruháknál, ahol nem hiba, ha egy kis rózsaszín szallag áttetszik a csipkén. Vastag chiffonból is készítettünk hat darabot. Ezek teljesen simák, a kivágásnál kis hurkolással.

A hálóingek középminőségű chiffonból készülnek, ebből legalább hat darabra van szükség, hosszú ujjal, kis lehajtó gallérral, körülbelül olyan, mint a férfi-hálóingek, csak színes himzés helyett kis keskeny azzurral lehet diszíteni. Ezután vékony battiszt-chiffonból még hatot készítettünk. Ezek inkább nyárra alkalmasak s bizonyos alkalmakra. Ezeket dusan diszítjük csipkével, battiszt-himzéssel, nyak nélkül készülnek, bő himzett japán ujjal, szalag-behuzással, itt mindenki érvényesítheti saját ízlését és fantáziáját. A hossza azonban mindegyiknek földig érő legyen, alul kis huzott fodorral. A nadrágok reform szabás, francia kötővel, izlés szerint nyitott vagy csukott. A fő, hogy térdén alul ne érjen, inkább térdén felül, a battisztokat széles valencien csipkével és betéttel diszítjük s legalább másfél méter bőnek kell lenni a fodornak. A chiffonra himzés illik.

Frankovich Antal nyugalmazott állami alkalmazott beadványa, aki szintén nem igazolta itteni illetőségét. A delegáció Frankovich ügyében később határoz.

Jenko Viktor beadványában igazolja, hogy 2140 korona adót fizet, de mert Susákon lakik felszólamlását visszavetik. A husz korona a Gizella alapnak jut. Sorra kerül

Ludmann Konrád kormányzósági tisztviselő felszólamlása, aki *Dezsőfi* Antal és *Doleschall* s társainak az alközségi listába való felvételét kifogásolja. A hiányosan felszerelt kérvénynek a statutum 33—35 és 37. §§. alapján nem adnak helyet, a biztosítéki összegeket pedig a Gizella alapnak adják.

Elutasítják *Egan* Lajos miniszteri tanácsos, *Nádory* István kormányzósági mérnök valamint *Csepreghy* Kálmán tanár beadványát is, aki *Tanco* gimnáziumi tanár nevében is felszólalt, noha ehhez a delegáció szerint joga nem volt. Majd foglalkozik a bizottság

Vida József felszólalásával, aki *Hankó*, *Szabó* Soma és *Pavlicsek* náutikai tanároknak a névjegyzékbe való felvételét kérelmezte. A bizottság *Zanella* Rikárd előadó javaslatára kimondja, hogy a felszólamlást visszautasítja, mert harmadik személyek nevében a delegációnál felszólamlani nem lehet. Visszavetik

Szauter Gusztáv pénzügyőri felügyelő és *Stoivesandt* törvényszéki bíró beadványát is. Következik

Celligoi János felszólamlása, aki *Baccich* Icilió dr.-nak a névjegyzékből való kihagyását kérelmezte. *Zanella* előadó hosszasan magyarázza, hogy miért kell *Baccich* dr-t a listában benn hagyni. A delegáció a referens javaslata szerint határoz.

Most a vasutasoknak mintegy kétszáz felszólamlása kerül tárgyalásra. *Zanella* egyenként olvassa a neveket s mindegyiknél megállapítja, hogy a husz koronás biztosítéki összeget befizették. Erre

Grossich dr. közbekiált: Mennyi husz korona: Adjunk belőle a jelenlevő budapesti levelezőnek is! A közbeszólást követő általános derűtlenség lecsillapulása után *Zanella* közli, hogy a vasutasok közigazgatási bíróság döntése alapján kéri a felvételüket. Ezután terjedelmes írásbeli véleményezését olvassa fel, melyet sokszorosítva a határozatokhoz fognak mellékelni. Hivatkozik a statutum tizedik szakaszára s arra, hogy a vasuti pragmatika szerint a vasutasok nem állami tisztviselők, megemlíti *Szerényi* József volt államtitkár

A fehér alsó szoknyák már nem divatosak. Télen egyáltalán nem viselik, nyáron használható a fehér vászon, vagy battiszt-ruhák alá. Chiffonból készült szoknyák nagyon merevek és esetlenek s élénken emlékeztetnek a krinolin-korszakra. A szoknyák battisztból, esetleg mollból készülnek, mindig nagyon dusan diszitve csipkével fodorral. E fölött keskeny himzés, mibe halvány rózsaszín szalagot húznak.

A fehéreműnél egy dolog a legfontosabb: hogy sohasem tagadja meg a nevét, — s mindig fehér legyen. Ezért lehetőleg annyi legyen belőle, hogy naponta, esetleg minden másodnap változtassuk. Nagy tévedés az, hogy a gyakori mosás rongja a ruhát. Sokkal inkább baj az, ha a ruha piszkos és erősen kell dörzsölni (s mint a mai mosónők csinálják) kefélni, ebbe hamarabb pusztul bele.

A testi fehéreműt különösen kell gondozni. Mosás után minden ruhának van valamelyes szappan-szóda, vagy más kellemetlen illata. Ezért, amint a ruhát a szekrénybe rakjuk, dugjunk közé illatos papiros, vagy kis selyemzacskókat, illatporral töltve, esetleg tartunk a szekrényben nyitva egy üveg parfümöt s míg ez lassan elpárolog, a ruha magába szívja az illatot s mire használatba vesszük, nyoma sincs a kellemetlen szagoknak, gyöngéd virágillatra emlékeztet minden darab.

idevonatkozó nyilatkozatát is. Indítványozza, hogy javaslata szerint a vasutasok felvételét utasítsák el. A delegáció erre a vasutasok felszólamlását egyhangulag elveti. Ezután folytatják a többi beadvány tárgyalását.

Az ülés folyik.

Az utolsó szót a városi delegáció eme komédiájában természetesen a közigazgatási bíróság fogja kimondani.

— **A rappresentationa ülése.** A városi képviselőtestület holnap, szerdán este hat órakor ülést tart. Az ülésen az esetleges bejelentéseken, indítványokon és interpellációkon kívül a Danubius hajógyárnak három átjáró építésének engedélyezésére vonatkozó kérelme, a Comunale színháznak mulatság céljaira való átengedése ügye, a városi nyugdíjalap 1909. évi zárószámadata, a kormány leirata a város és a kincstár között kötött szerződés miniszteri jóváhagyásáról, valamint számos kisebb jelentőségű ügy szerepel.

— **A huszdrágaság enyhítése.** Tegnap számunkban megírtuk, hogy a földmivelésügyi miniszter *Wickenburg* István gróf kormányzóhoz intézett táviratában megengedte, miszerint Magyarország és Horvátország ragadós száj- és körömfájástól fertőzött és emiatt forgalmilag korlátozott és lezárt községeiből származó egészséges szarvasmarhák és általában hasított körmeik azonnali levágásra az itteni közbiztonsághoz behozhatók legyenek.

A miniszternek ez a kivételes intézkedése lényegesen hozzájárul az amugy is magas husárak némi leszállításához, amennyiben az érdekeltek nem lesznek kénytelenek Budapestről beszerezni a szükséges vágóállatmennyiséget, ahol a nagy távolság miatt a viteldij lényegesen megdrágítja a húst. Nem is szorul bővebb magyarázatra, hogy a miniszternek eme kedvezménye dacára is a közfogyasztásra szánt állatok ezután is szigorított módon lesznek megvizsgálva, úgy hogy teljesen kizártnak lehet tekinteni azt, hogy az ételmezésre szolgáló hus minősége bármi tekintetben is közegészségügyi szempontból kifogásolható legyen.

Munkatársunk ma délelőtt felkereste *Belegh* Lajos kir. főállatorvost, a jeles közgazdasági szakirót, aki az ügyre vonatkozólag a következőkben nyilatkozott:

— Az az általános panasz, amely a huszdrágasággal szemben az egész vonalon hallható, lényegesen hozzájárult nemcsak a tisztán ételmiszerek, hanem más cikkek értékének felémeléséhez. Az egész megdrágulás alapja tulajdonképpen a mostani abnormális elterjedésű fertőző betegségek rovására irandó, amely Európaszerte majdnem minden kulturált országban honos. Az ezek nyomán fellépő gazdasági károk annyival súlyosabb konzekvenciájuk, amennyiben igen nagy érdekcsoportok materiálisan vannak ezután érdekelve. Emellett gazdasági károk elsősorban a kiscsapat érik, akinél az amugy is nehezebb érdekcsitést a fellépett fertőző betegségek kapcsán elrendelt zárlatok és forgalmi korlátozások lényegesen megnehezítik. De éppen ily mérvben érinti a veszteség a fogyasztók közönségét is s így láncolatszerűen fűződik a veszteség a kiscsapatól a fogyasztóig.

Szerencsére, a ragadós száj- és körömfájás természeténél fogva gyorsan lefolyó megbetegedés és nyomán a közvetlen veszteség elhullásokban alig tesz ki egy százalékot. Ugyancsak kiemelendőnek tartom, hogy mindazonáltal, hogy a levágásra kerülő állatok a közel jövőben fertőzött helyről származnak, a legszigorúbb egészségügyi óvintézkedések lettek életbeléptetve, úgy hogy a közönség teljes nyugalommal vásárolhatja a húst. Ez a kivételes intézkedés pedig, amelyet *Wickenburg* gróf kormányzó városunk részére kivívott a kormánytól, minden valószínűség szerint hozzájárul a husárak eséséhez.

A fenti szakszerű nyilatkozatból kitűnik, hogy a kormányzóság intézkedése révén a lakosság a legrövidebb idő alatt hozzájut a régén várt és óhajtott olcsó és jóminőségű húshoz.

— **Farsangi naptár.** Az idei farsangi folyamán az eddig hozzánk beérkezett jelek szerint a következő mulatságok lesznek a Comunale színházban:

Január 22-én: Első álarcosbál.

" 29-én: Második álarcosbál.

Február 5-én: Harmadik álarcosbál.

" 12-én: Negyedik álarcosbál.

" 19-én: Nagy virágünnep.

" 26-án: (d. u. 3 óra) Gyermek

ünnep.
Február 26-án: (este 9 óra) Utolsó álarcosbál.

Február 28-án: Utolsó álarcosbál.

A Deák-szállóban:

Január 25-én: A helyőrség tisztikarának bálja.

Január 28-án: Kereskedősegédek segélypénztárának bálja.

Február 1-én: A vasuti altisztek bálja.

Február 8-án: A helyőrség tisztikarának hangversenye és bálja.

Február 11-én: A vasuti tisztviselők bálja.

Február 14-én: A gimnáziumi felsőbb osztályok tanulóinak bálja.

Február 15-én: A Hangverseny Egyesület estélye.

Február 18-án: A helyőrség tisztikarának táncmulatsága.

Február 25-én: Az Iparosok Egyesületének bálja.

Ezenkívül több más egyesület mint minden évben, az idén is szándékozik vigalmak rendezni.

— **Egy szaklap az építő r.-t.-ról.** A magánmérnökök országos szövetségének hivatalos lapja, a „Közmunka“ a következőket írja a most megalakult fiúmei építő részvénytársaságról:

„Ezt a vállalkozást sok okunk van örömmel üdvözölni. Ugy tudjuk, ez az első jó megalapozott és jól fundált kísérlet, mely a lakásügyben nem anekdoták és meggondolatlan kísérletekkel, hanem a problémák törvényhatóságai re: szabályokkal, hanem egészséges üzleti és vállalkozói tevékenységgel akar segíteni. Fiumében valóságos turhertelen lakásviszonyok uralkodnak. Modern komforttal berendezett lakás alig van. Az új vállalkozás egyébként sokat szorongatott fiúmei magyarság helyzetét lesz hivatva erősíteni. A társaság működését az ország más városaira is kiterjeszteni kívánja. Mi nagy várakozásokat fűzünk e vállalkozáshoz és főleg annak példaadó erejéhez, mert meggyőződésünk, hogy a lakás és építkezés kezelését Magyarországon csak ezen a helyen üzleti alapon lehet megoldani.“

— **Tengerészti vizsgák.** A tengerészeti hatóság üléstermében ma kezdődtek el a kereskedelmi tengerészti vizsgák, amelyek 21-ig tartanak. Az írásbeli vizsgákat tegnap tartották meg. A vizsgákra kilenc jelölt jelentkezett, ezek közül azonban hárman a vizsga előtt visszaléptek.

— **A kutyáktól megmártak elszállítását.** Tegnap este hat órakor szállító társaság Budapestre azokat, akiket mint ismeretes, a múlt héten egy veszett kutya megmárt. A betegeket, névszerint *Lepek* Antal marburgi, *Winkler* Ferenc fiumei, *Boloni* József budapesti, *Rusich* József fiumei, *Antich* Katalin zenggi és *Tóbiás* Róza fiumei illetőségű egyéneket, miután a pályaudvaron még egyszer megvizsgálták őket, egy külön kocsihoz helyezték el. A kutyától megmárt emberek ma a fővárosi Pasteur intézetben gyógykezelés alá veszik. Ezzel kapcsolatban megemlíti, hogy a fiumei kerületben huszonhat Susákon pedig tizenhárom kóbor kutyát fogtak el s ezeket nyomban agyonverték. A felsoroltakon kívül tegnap este még egy susáki asszony s egy *Tafarin* Péter nevű arbei illetőségű egyén is jelentkezett, akiket vallomásuk szerint szintén megmárt egy kutya. Ezeket ma fogják Budapestre szállítani.

— **Az orosz Dreadnoughtok.** A Kronstadtban épülő négy orosz Dreadnought egyenként 23.000 tonna sullyal bír és százötven méter hosszú. Mindegyik Dreadnoughtnak négy hármasikerű ágyátornya lesz, harminc centiméteres ágyakkal. Egy torony sulya 700 tonna. A két középső torony magasabb lesz a szélső toronyoknál. Ez az építkezési terv teljesen hasonló a Triesztben épülő osztrák-magyar Dreadnoughtokhoz,

Ki tudná számát, ki tudná nevét

mindazoknak, a kik csaknem negyedszázad óta hozzá szoktak, hogy Fáy valódi sodeni ásvány-szulfidait nélkülözhetetlen házikincsnek tartják. Millónyi doboz vitt szét áldást és enyhülést a világba s ma már csaknem mindenki tudja, hogy a légzőszervek összes meghűlési jelenségei ellen Fáy valódi sodenije a legmegbízhatóbb segítő-zer. Kapható 1 korona 25 filléért minden ide-ágó üzletben, de mindig Fáy valódi sodenijét kell kérni.

Képviselet Magyarország és Ausztria részére: W. Th. Güntzert, cs. és kir. udvari szállító, Wien IV/I. Grosse Neugasse 17.

— **A kocsis gondatlansága.** Kovács István kocsis, miután a Meynier-féle istállóban elvégezte a dolgát, egy padra ülve cigarettára gyújtott. A fáradság azonban elnyomta s az égő szivarkát a padra téve, elaludt. A cigaretta eközben meggyújtotta a mellette felhalmozott gyúlékony anyagot, amely nagy füsttözegett lánggra lobbant. Kovács azonban erről mit sem tudott. Nyugodtan aludt tovább s csak akkor ébredt fel, amikor az ajtón kitóduló füstre figyelmessé lett járókelőktől értesített tűzoltók megérkeztek. Egy pillanattal később a kocsis eszméletlenül esett össze, mert az átható füsttől rosszul lett. Erre a mentőket hívták, akik a hórházba szállították Kovácsot, ahol ápolás alá vették. A tűzoltóknak sikerült a tüzet gyorsan elfojtani. A kár nem nagy. A rendőrség megindította a kocsis ellen az eljárást.

— **A kikötőből.** Január 17-én érkezett: „Ravenna“ olasz gőzös Ravennából 30 zsák rizsszel és 90 zsák maggal.

Indult: „Ronda“ angol gőzös Hullba 440 tonna cukorral, 50 tonna liszttel, 40 tonna búrnyával és 300 hordó fakivonattal. „Leopolis“ osztrák gőzös Alexandriába 620 tonna cukorral, 10 tonna rizsszel és 60 láda üvegruval. „Báthory“ magyar gőzös Triesztbe üresen.

— **Négy magyar nóta.** Schmidt Emmy, Schmidt János fiúmei pénzügyi számtanácsos özvegye, aki zenei tehetségéről már több ízben lényes bizonyosságot szolgáltatott, négy bájos magyar nótát szerzett ének és zongorára. A nem mindennapi tehetségre valló dalokat a szerző Fráter Loránd országgyűlési képviselő, a jeles zeneköltőnek ajánlotta. A zenemű Hromatka A. önkényeskedésében kapható.

— **Elítélt kereskedő.** A törvényszéken tegnap tárgyalták Santo Aliotta 46 éves sira-kuzai illetőségű kereskedő ügyét. A vádirat szerint a terhelt Inzolia Ferenc és Benincasa Lőrinc gyümölcsnagykereskedőktől nagyobb értékű gyümölcsöt hozatott s amikor azt Zág-rádban eladta, akkor a gyümölcs árának megértése nélkül megszökött. A károsultak feljelentésére a család kereskedőt Cormonsban elgögték s Fiuméba hozták. A tárgyaláson megállapították, hogy Aliotta 1000 koronával károsította meg Inzoliát, s a másik kereskedőt is nagyobb összeggel csapta be. A törvényszék erre Aliottát a csalásban bűnösnek mondta ki és kéthónapi fogságra ítélte, amelyet azonban a vizsgálati fogsággal kitöltöttek minősített a bíróság. Ezenkívül tíz korona pénzbüntetésre és polgári jogainak egy évre való elvesztésére is ítélte a vádlottat.

— **Egy fiúmei hajószízt találmánya.** Rozics Viktor egy fiúmei kereskedelmi hajóhadnagya érdekes találmányát szabadalmazta a napokban. Rozics oly szerkezetet talált fel, amelynek segítségével a hajón mindenkor megállapíthatják a földrajzi fekvést. Egy célszerű szerkezet által a térképen egy író pontosan bejelöljé az utat az irányt, amelyet a hajó meglesz. A találmánynak nagy gyakorlati jelentősége van.

— **A gépészbojkott.** A „Recina“ gőzös gépészbojkottja még mindig tart. A hajógépészek egyesülete követeli, hogy a Copatic S. és Társa szabadhajózási társaság fogadja vissza szolgálatába Geiger Adolf gépészt, ez azonban a cég vonakodik megtenni, sőt a hajóskapitányok köre is ellenzi. A „Recina“ gőzös tehát továbbra is bojkott alatt marad, ha csak a tárgyalások eredménnyel nem végződnek.

Minden a kihordás vagy szétküldés körül felmerülő panaszt telefon vagy levelezőlap útján sziveskedjenek nekünk bejelenteni.

Távirat ◀▶ Telefon

A képviselőház ülése.

BUDAPEST, jan. 17. A képviselőház mai ülését Berzeviczy Albert elnök nyitja meg. Az elnöki irományok bemutatása után

Széky Ferenc igazságügyminiszter három törvényjavaslatot terjeszt be. Az egyik a leánykereskedelem elnyomására létesült nemzetközi megállapodásról a második az erre vonatkozó jegyzőkönyv becikkelyezéséről és a harmadik a fajtalan közleményeknek a forgalomból való elvonására vonatkozó párisi egyezmény becikkelyezéséről szól. A törvényjavaslatokat kinyomatják és szétosztják.

Napirend szerint a bankszabadalom meghosszabbításáról szóló törvényjavaslat tárgyalása következett.

Barta Ödön polemizál Hegedüs Lóránt tegnapi beszédével, Madarassy-Beck Gyula báró beszédére reflektálva pedig kijelenti, hogy a beszéd hazafiatlan volt. Ha jóhiszeműen mondotta Beck báró szavait, az még nagyobb baj, mert mint pénzügyi ember, kijelentései nagyobb súlyjal bírnak. Hivatkozik kiváló szakemberek nyilatkozataira, akik az önálló bank felállítása mellett nyilatkoztak. Hosszasan foglalkozik a készízetések felvételével majd a bankszabadalom 5. szakaszáról beszél, mely csak technikai kényszerrel jelent és Aehrenthal külügyminiszter ostobasága. (Zaj).

Az elnök Bartát e kijelentéséért rendutasítja.

Barta Ödön beszéde végén kijelenti, hogy a javaslatot nem fogadja el, hanem csatlakozik Kossuth Ferenc és Földes Béla határozati javaslataihoz.

Az elnök erre szünetet rendel el. Szünet után

Jankovich Béla munkapárti tudományos alapon foglalkozik a javaslattal. Polemizál Apponyi beszédével, majd a készízetések felvételének akadályait fejtegeti. Az akadály főként abban nyivánul meg, hogy csak papirvalutánk van. Minthogy a javaslat biztosítja a készízetések felvételét, a javaslatot elfogadja.

Okolicsányi László a következő szónok, a magyar alkotmány elleni merényletnek minősíti a bankszabadalom ötödik szakaszát. Az Osztrák-Magyar Bank szabadalmát nem lehet meghosszabbítani, mert a nemzetnek az önálló magyar bankhoz joga van.

Az ülés folyik.

Botrány a Reichsrathban.

BÉCS, jan. 17. Hosszu szünet után ma volt a Reichsrat első ülése, amelyen a harmadik Bienert-kabinetnek kellett volna bemutatkozni, a botrányok jegyében folyt le. Alig, hogy az ülést megnyitották, Bienert Richárd báró miniszterelnök vezetésével az ülésterembe vonult az új osztrák kormány. A csehradikálisok éktelen zsvájjal fogadták a belépő minisztereket.

— Szégyeljék magukat! Micsoda minisztérium ez? Wolf minisztérium! — hangzott percekig a kormány felé.

A láрма fülsiketítő volt. Több csehradikális folytonosan a padokat verdeste. A nagy lármában Bienert miniszterelnök szóltanul állott a helyén s nem tudott belekezdeni beszédébe.

Wolf képviselő átkiáltott a csehek felé:

— Maguk pimaszok, hitvány gazemberek!

Erre újból elemi erővel tört ki a láрма. Végre nagynehezem helyreállott a csend, mire Bienert miniszterelnök belekezdhetett beszédébe.

Görgey nem beteg.

BUDAPEST, jan. 17. A tőzsdén ma délelőtt az a hír volt elterjedve, hogy Görgey Artur meghalt. Egy újságíró felkereste az agg tábornok családját Mária Valéria utcai lakásán s özvegy Görgey Istvánnal beszélt. Görgeyek elmondották, hogy a tábornoknak semmi baja sincs. A napokban meghűlt, tegnapelőtt azonban már felkelt s élvezettel cigarettázik. Hosszasan ül a hintaszékben, majd sétát tesz a szobákban.

Szinészek plakátháboruja.

DEBRECEN, jan. 17. Nagy izgalmat kelt a „Debreceni Újság“ mai száma, melyben rendkívül erős támadás foglaltatik az itteni színház ellen. A lap Szilasi Etel művésznővel s egy tenoristával foglalkozva, aki a minap előadás közben rosszul lett, azt írja, hogy az egész színház idegbajosokból s hiszterikusokból áll. Ilyen színházzal nem lehet játszani. A cikk nagy felfordulást okozott. A színtársulat tagjai plakátokat nyomattak, melyek előtt nagy tömeg áll olvasva a kiáltványt.

Öngyilkos önkéntes.

BUDAPEST, jan. 17. Beck Béla, hatodik gyalogezredbeli önkéntes ma éjjel az István-uti Tigris-szállodában agyonlőtte magát és meghalt. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

„Sans Souci“ KOR. 2.50

elismert legfinomabb, francia minta szerint előállított pezsgő.

Carte d'Or, Carte blanche Kor 2.25.

Asti spumante „ 2.—

Gennaro Ossoinack pezsgőbor pince Görz,

DEÁK SZÁLLÓ ÉS ÉTTEREM Deák-korzó FIUME

— a pályaudvartól 3 percnnyire —
Kifogástalan magyar s bécsi konyha.
Hamisítatlan borok. :-: Olcsó árak.

40 modernül berendezett szoba.

Tulajdonos

Ederer-Burger Gyula

a Lloyd-étterem volt főpincére.

Ház eladó

Fiume legszebb helyén, Podmurvize alköz-ségben két szoba, konyha, éléskamra, kert köröskörül 182 □-ól, villaszerű kőfallal körölvéve, vízvezetékekkel s két ciszternával. Cim a kiadóhivatalban.

Jó forgalmu kávéház

mely egész éjjel nyitva lehet jutányos áron eladó. Bővebbet Via della Ruota 2. ll. em. 3. 12-től 1.ig.

Lakás,

mely áll 3 utcai, 2 udvari szobából, konyhából, fürdőszobából és mellékhelyiségekből, gázvillagítással és tengeri kilátással Riva Batthyány 2. szám alatti ujonnan átalakított elsőrangú uri házban azonnal kiadó.

Közelebbit a ház mesternél.

Penzió, szanatórium, vagy szálloda

élelmezést

a legfinomabb magyar konyhával átalány-árban elvállal elsőrendű szakember. Cim a kiadóhivatalban.

Sikkasztó ügynök.

ARAD, jan. 17. A rendőrség több aradi nagykereskedő panaszára letartóztatta Kovács Vilmos ügynököt, aki a feljelentők kárára több sikkasztást követett el. Kovács letartóztatásakor kijelentette, hogy az elsikkasztott pénzt Budapesten elmulatta.

Agyonlőtt közjegyző.

KESZTHELY, jan. 17. Lénárd Ernő dr. keszthelyi körjegyzőt tegnap este az utcán agyonlőtte Rónai Mihály nyugalmazott adóellenőr. Rónai Mihály nemrégiben elvesztette a bíróságnál egy hagyatéki pert, amelyről azt állította, hogy Lénárd volt a pervesztés oka és azóta folyton azzal fenyegetőzött, hogy agyonlővi a közjegyzőt. Tegnap este, mikor Lénárd a kaszinóba ment, Rónai előugrott leshelyéről és szavakkal: „Most itt a leszámolás ideje!” közvetlen-közletről fejbőlőtte Lénárdot, aki azonnal meghalt. Majd hazaszaladt a lakására és golyót röpített agyába. Rónai ma reggel szintén meghalt.

Öngyilkos diák.

TRIESZT, jan. 17. A rendőrség a Miramar felé eső uton egy fiatal ember holttestét találta. A holttest Krstic dalmát képviselő fiával azonos. A fiatal ember, aki a trieszti felső kereskedelmi iskola negyedik évfolyamát hallgatta, agyonlőtte magát.

A szerb király utazása.

BELGRÁD, jan. 17. Péter szerb király a jövő hónapban látogatást tesz az olasz királyi udvarnál. A szerb király ez alkalommal Fiumén át fog Rómába utazni. A utazás programja a következő: Péter király február 13-án udvari különvonaton Belgrádból Fiuméba utazik és innen vagy az Adria-tengeren, vagy Szent-Péteren, Velencén át utazik tovább Rómába. A szerb király öt napig marad az olasz udvarnál. A visszautazásnál Péter király ugyanezen utat használja. A párisi látogatás csak májusban lesz.

Öngyilkosság a hitelezők miatt.

BUDAPEST, jan. 17. Izabella-utca 5. szám alatti lakásán elvágta a nyakát Grünmann Arnold gömörmezei nagybirtokos. Haldokolva szállították a Rókus-kórházba. Mikor megkérdezték, hogy miért tette ezt, kijelentette, hogy valószínűleg pillanatnyi elmezavarában követte el kétségbeesett tettet.

Elmondotta, hogy birtokát el akarta adni, mert hitelezői nagyon zaklatták. Terve azonban nem sikerült, mert hitelezői minden szándékát kontrakarrirozták. Tettet ezért akarta elkövetni.

Megsemmisített népszámlálás.

PÓLA, jan. 17. Az itteni szláv politikai egyesület és a szláv képviselők intervenciója következtében a trieszti helytartóság megsemmisítette a városi tanács kirendelt tisztviselői által végrehajtott népszámlálást, mert állítólag a népszámlálási biztosok tömeges esetekben követtek el sérelmeket a szlávok hátrányára. A trieszti helytartóság most a kerületi kapitányságot utasította új népszámlálásra.

A bécsi népszámlálás.

BÉCS, jan. 17. A bécsi népszámlálás hozzávetőleges megállapítása szerint Bécs lakossága 2,004.291 főre rug. Ehhez még 26.543 aktív katonát is hozzá kell számítani, úgy hogy a nyersmérileg 2,030.834 lakost tesz ki. Tíz évvel ezelőtt 1.674.957 lakosa volt Bécsnek a szaporulat tehát 355.877 személy. Bécs a népszámlálás adatai szerint a világ hatodik nagyvárosa. London, Newyork, Páris, Berlin és Chicago után Bécs következik.

A porosz országgyűlésből.

BERLIN, jan. 17. A porosz képviselőház tegnap Kröcher képviselőt háromszázegy szavazattal elnökévé választotta. Alelnökök lettek: Porsch és Krause képviselők.

Tolstoj birtoka.

BERLIN, jan. 17. Egy amerikai milliomosokból alakult konzorcium Tolstoj jasz-naja-poljai birtokát akarja megvásárolni, hogy ott amerikai gépekből állandó kiállítást rendezzen.

Uj vatikáni követünk.

RÓMA, jan. 17. Az oszt.-magyar külügyminiszter a Vatikánnál előterjesztette Schönberg herceget, Szécseny volt vatikáni osztrák-magyar nagykövet utódjául való kinevezésre. Ebből az alkalomból a „Giornale d' Italia” meggyőződéseként ad kifejezést, hogy a Vatikán az új követ designálása ellen nem fog kifogást emelni.

Az említett lap reményli, hogy az új követ, aki egyébként egy olasz patricius család leányát bírja nőül, már rövid idő múlva el fogja foglalhatni magas méltóságát.

A feltékenység tragédiája.

TEMESVÁR, jan. 17. Kemenes csanád-megyei községben Kőszegi Mihály vagyonos gazdálkodó feltékenységből agyonlőtte feleségét azután pedig önmagát.

A Rembrandt-kép kijavitása.

AMSZTERDAM, jan. 17. A késszurások által megsértett Rembrandt-képet már kijavították s tegnap ismét kiállították. A megsértett részeket még a legélesebb szem sem vehette észre.

A portugál zavarok.

MADRID, jan. 17. A határon több család tartózkodik, akik a portugáliai zavaroktól való félelmükben menekülnek Portugáliából. Itt azt hiszik, hogy a sztrájkoló vasutasok a táviródrótokat elvágják. A helyzet rendkívül komoly.

Olasz hadihajó Lisszabonban.

RÓMA, jan. 17. A „Giornale d' Italia” értesülése szerint a „Róma” páncélos, mely tegnap lepecsételt levelekkel Spezziából elindult, Lisszabon elé lett kirendelve, ahol mindjában bonyolódik a helyzet.

Gyilkosság Bécsben.

BÉCS, jan. 17. Tegnap délután a XX. kerületben Dedejan Jakab 76 éves tőkést késszurás által halálosan megsebezve találták a lakásán. Dedejan mialatt kórházba szállították, meghalt. A gyilkosságot Eremian könyvelő követte el, akit letartóztattak. Az aggastyánt azért ölte meg, mert ez nem adott neki pénzt kölcsön.

Felosztatott népgyűlés.

BÉCS, jan. 17. A szociáldemokraták a Fünfhaus épület nagytermében népgyűlést tartottak. A gyűlésen olyan botrányos jelenetek történtek, hogy a rendőrség karhatalommal volt kénytelen bezárni az ülést.

„A Tengerpart” előfizetési ára:

Egész évre 24 korona
Fél évre 12 „
Negyedévre 6 „
Egy óra 2 „
Egyes szám ára 6 fillér.

„A Tengerpart”
szerkesztője és kiadóhivatala:
Vicolo dell'Ospedale Wurzer-ház 1. em.
Telefon 229. sz.

Borszéki
GYÖGY-ÜDÍTŐVIZ.
A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK
KIRÁLYA!
Főraktár: Stenczl és Fritsch cégnél
Fiume Telefon 9.44 szám.

„DE LA VILLE”
SZÁLLODA, KÁVÉHAZ ÉS ÉTTEREM
FIUME, DEÁK-KORZÓ.
— A magyarság találkozó helye. —
Az étteremben délelőtt 9 órától izletes
villásreggeli olcsó árakon.
A kávéházban esténként KOVÁCS JÓZSEF
jőhírnevű kaposvári cigányzenekara hang-
versenyez.
TULAJDONOS:
BUDAI KÁROLY

Magyar bor!

A t. fogyasztó közönség tudomására hozom, hogy nálam kitűnő, természetes tiszta fehér magyar bor

literenként 60 fillérért kapható, avagy fogyasztási adóval együtt 80 fillérért házhoz szállítatik. Legkisebb rendelés 50 liter.

Pauk Ödön - Fiume

Riva Szapary 1. Telefon szám 470.

Figyelem!

Vásznak és lepedővásznak, kanavászok, ágy- és asztalterítők, garnitúrák, függönyök, szőnyegek és női szövetek heti vagy havi részletfizetésre kaphatók

HERSKOVICS S.-nél
Via Germania 4.

BONAVIA

nagyszálló és étterem

Via Edm. de Amicis 4 Fiume

56 szoba. - Tágas éttermek, nyáron szép kerthelyiséggel. - Magyar konyha. - Tiszta magyar és külföldi borok. - Kőbányai Polgári Sör. Olcsó árak!

**WELLMANN TESTVÉREK**

VAS- ÉS FEMARUKERESKEDÉSE

Via del Pozzo 2. - FIUME - Via del Pozzo 2.

Állandó nagy raktár rúdvasban, lemezekben, épület- és bútortvasalási eszközökben, szerszámokban és mindenféle konyhafelszerelési tárgyokban.

Szolid kiszolgálás. Olcsó árak.

Az angol király



szállítója.

Különlegesség:

Az angol király five o'clock teája.

A VILÁG LEGJOBB



U. K. teák

kiadósok és aromatikusak

Főraktáros STÜCHEL G. csemege-üzlete Via Alessandrina

A walesi herceg



szállítója.

U. K. teák

kiadósok és aromatikusak

Főraktáros STÜCHEL G. csemege-üzlete Via Alessandrina

SECESSIO KÁVÉHÁZ

FIUME, Via Germania 2. sz.

Kitűnő kávéházi italok, bel- és külföldi lapok. Pontos és figyelmes kiszolgálás. Szombaton és vasárnapon reggelig nyitva. Minden vasárnap délután 2-től 5 óráig uzsonna-hangverseny.

Löffinger Ferenc kávéház tulajdonos.

Peric Péter

FIUME - Via Lodovico Kossuth 19.

Egyedüli specialista vadász- és hegymászó valamint különlegesség cipőkben.



Pontos kiszolgálás. Jutányos árak.

Sima Károly

Fiume, Vicolo dell'Ospedale 4. sz.

Elvállal diszfestészeti, szobafestő és cimfestő munkálatokat, valamint bútor- és bádofényezést. Mérsékelt árak. Pontos kiszolgálás.

"OLLA"

2 évi jótállás.

VÁLOGATOTT MINTAGYŰJTEMENY TUCATJA K. 5.-

"Olla"-t több mint 2000 orvos mint a legmegbízhatóbbat ajánlja.

Kapható Fiumében: a Prodám, Catti, Mizzan és Budak-féle gyógyszerárakban, továbbá F.lli Favacic, Benco Ernő és Papp Rudolf drogeriájában. Érd. árjegyzék ingyen az "OLLA" Gummiközponttól Wien 11 297 Praterstr. 57.

Rosenfeld Márk

asztalos mester

Fiume, Vicolo dell'Ospedale 4. sz.

Elvállal minden e szakmába vágó munkát, úgyszintén javítások is pontosan és lelki ismeretesen végeztetnek el. Régi bútorokat, ajtókat és kapukat szabadalmazott módszerrel teljesen újjáalakít.

Valamennyi magyar vasutas, pénzügyőr, postás, tengerész, hentes és nyomdász találkozó helye az

Orient kávéház

hol kitűnő kávéházi italok s magyar fajborok kaphatók.

Estéknként cigányzene. Pontos kiszolgálás.

MLEKUS VINCE kávé

Első fumei magyar uri és női FODRÁSZTEREM

Fiume, Adria palota.

Végez hajmosást, hajfestést külön női teremben. Mindenféle hajmunka olcsón teljesítetik. Lakásokba, ugy egyes meghívásokra, mint havi előfizetésekre ügyes fodrásznőt küld.

Az uri teremben jó és pontos kiszolgálás.

Telefon 11-60.

Egyetlen biztos módszer a féregnek a butortól való távoltartására

a minden ágyra és butordarabra alkalmazható szabadalmazott

IZOLATOR

a mely 4 darab izlésesen kidolgozott sárgaréz-lemezből áll. Ezek olyképp vannak készítve, hogy a poloska utja a butorhoz teljesen el van vágva.

Egy 4 drébből álló felszerelés ára csak 2 korona.

Oly butor, melyben már van féreg, alaposan csak a mi kiper bált „DÉBACLE“-tinktúrákkal tisztítható ki teljes eredménnyel; a szer vegyileg meg van vizsgálva és hatóságilag engedélyezve. Egy 150 grammos füveg ára használati utasítással 60 fillér.

Számos elismerő levelet mutathatunk fel.

Főraktáros és készítő: HRUBY A. és Társa Zágráb.

Ügynökök Fiume és környeke részére felvétetnek.

Jó privat kosztot ad

Liebermann Lina. Via Governo 3. szám I. emelet 4. sz. ajtó

Catti György utóda

es. és kir. udvari szállító

GYÖGYSZERTÁRA

a városi torony mellett.

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerzappanok, az összes ásványvizek, toalettcikkok és szépitőszerek stb. stb.

Deutsch Berta

Első fumei fűző terme

a Via Riva 1. sz. ház II. emeletén van.

SZABO VIKTORIA MOSODÁJA

Via Serpentina 20. sz.

Gyűjtőhely: Via Alessandrina 4. a kapu alatti tözsdében

Marólug nélküli kézi mosás.

Mindenféle női piperék, férfi-ing, gallér, kézelő stb. a legpontosabban :: elkészítve házhoz szállíttatnak. ::

Keleti utamról hazaérkezve magammal hoztam

néhány száz darab valódi perzsa és szmirna szőnyeget s török himzéseket,

melyeket rendkívül olcsón árusítok.

Szekulesz-féle japán áruház

Fiume, Via Alessandrina.

ZONGORA-TEREM ÉS KÖLCSÖN INTÉZET

ALAPITTATOTT 1830.

ÖZV. POTOSNJÁK ANTONIA

TELEFON 180. — VIALE FRANCESCO DEÁK 38. — TELEFON 180.

Ajánlja a legjobb gyártmányú zongorákat és pianókat előnyös fizetés mellett. ZONGORABERLET, JAVÍTÁS ÉS HANGOLÁS. A világhírű Bösendorfer zongorák egyedüli képviselősege.

GANG OSZKÁR épület és műlakatos műhelye

Fiume, Vicolo Pomerio I. sz.

25 készül saját műhelyemben egy férfi öltöny, felöltő vagy télikabát finom gyapjuszövetből, a legújabb divat szerint

Kardos Ármin férfiszabó, Budapest

VII., István ut 14.

Vidékre mértékvétel-utasiítás és posztóminták bérmentve küldetnek.

Uj cselédközvetítő
iroda nyílt meg az Andrásy-
utca és Remai-utca 4. számú
ház sarkán.

Szives megbízásokat kér
Telef. 12-69. Bratusa Károly.

Botrich & Covi

Fiume, Via Ciotta 6—8. Telefon 858.

Automobil, benzin- és gázmotorok javító
gyára.

Auto-Garage és bérletek.

LA GRASTA TAMÁS
uj divatáru üziete.

Fiume, Via Riva 6 sz. (Marac-ház).

Nagy választék divatkülönlegességekben, rövid-
árúban, szövött- és konfekció-árúban.
Bluzok, alszoknyák, gyermek- és reformruhák, kö-
tények, valamint férfi és női fehérneműk. Nyakkendők,
esernyők és sétatobok. Jutányos árak

Szives pártfogást kér
LA GRASTA TAMÁS

VIII. ÉVFOLYAM

VIII. ÉVFOLYAM

VIII. ÉVFOLYAM

„A TENGERPART” ujév napján nyolcadik évfolyamába lépett

Az évfordulóval együtt „A Tengerpart” terjedelme kibővült

a mennyiben ezentul négy oldalnál nagyobb terjedelemben — részben 6, rész-
ben 8 oldalban — fog lapunk megjeleni.

Naponta tárcát közlünk, távirati rovatunk kibővül és a közgazdasági kérdések-
kel az eddigénél is nagyobb mértékben fogunk foglalkozni.

**A megnagyobbítás dacára Fiume legrégebb magyar napilapjának előfizetési
ára továbbra is a régi marad.**

Egy évre 24 kor., fél évre 12 kor., negyedévre 6 kor., egy óra 2 kor.

Tisztviselők fél áron kapják „A Tengerpart”-ot Mutatványszámokat egy hétig ingyen küldünk.

Előfizetéseket posta és telefon útján is felvesz „A Tengerpart” kiadóhivatala
Fiume Vicolo del Ospedale Wurzer ház I. em. Telefon 229. Postafiók 105. sz.

Bátorkodom uraságod nagybecsű figyelmét ezuton felhívni

„MERKUR”

KÖNYVNYOMDAI MŰINTÉZETEMRE,

hol minden a nyomdászat terén előforduló munkák a legpon-
tosabb és legszebb kivitelben saját felügyeletem alatt készül-
nek. Uraságod saját érdekében cselekszik, ha nyomtatvány
szükségletének beszerzése előtt b. rendelési szándékáról műin-
tézetemet telefon útján értesíti.

TELEFON 932

Kiváló tisztelettel
CHILKO JÓZSEF

a „MERKUR” könyvnyomda
tulajdonosa.

TELEFON 932

Zongora-terem és zongora kölcsön intézet.



SIESSEN!

hogy a legelső gyáraknál személyesen és
szakszerűen kiválogatott pár száz darab
zongorát és pianót, melyeknek egy vá-
lasztéka Fiume, Corso 12. szám alatti he-
lyiségemben van felállítva, minden vétel-
kényszer nélkül megtekintse.

Felesleges egyszerre százakat kiadni,
mert vállalatom csekély havi részletre
szállít zongorákat már 600 kor.-tól kezdve.

Minden más elképzelhető hangszerből dus
vlaszték.

Pianók legujabb, valódi hárfa szerke-
zettel, 10 évi írásbeli jótállással!

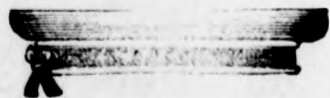
ŠALAT K.

orgonaépítő és zongorahangoló.
TELEFON 819.

GREDELJ J. sapkás

Fiume, Via Germania 2.

Saját gyártmányu, civil-, egyenruha- és
vasuti sapkák nagy készlete.



Mérsékelt árak. Pontos kiszolgálás.

REIS J.

Fiume, Via delle Pile 4. sz.

(a városi takaré- és zálogházzal szemben).

Nagy raktár férfi-, női- és gyermekcipőkben, flanell-, battiszt-
és selyembluzokban. Juponok és aljak, Uri- és női fehérneműk,
nyakkendők, zsebkendők, boák stb. és divatos női kiegészítők.
Magyar kiszolgálás. Igen olcsó árak.

Hungária Penzió

:-: Lussingrande :-:

Magyar ház modern kottá-
forttal. - Napi ellátás 6 kor-
rona. - Kitűnő konyha.

Tulajdonos: özv. Seress Imréné